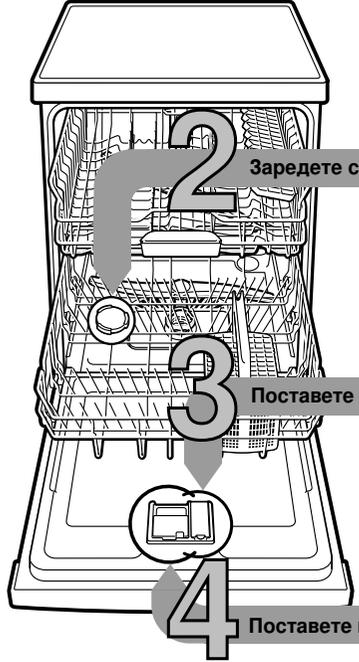




Кратко и ясно:  
Всичко, от което се нуждае  
Вашата съдомиялна машина ...  
**Преди първото използване  
обае прочетете упътването  
за свързване и за експлоатация!**



1

**Настройване на системата за омекотяване \***

Осведомете се за стойността на твърдостта на водата и я нанесете ...



°dH	Степен на твърдост	mmol/l	Степен	A	B	C
0-6	мека	0-1,1	0	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
7-16	средна	1,2-2,9	1	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
17-21	твърда	3,0-3,7	2	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
22-35	твърда	3,8-6,2	3	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

\* Само преди първото измиване или при промяна на твърдостта на водата

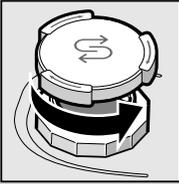
Бърза работа ...

**А така се настройва:**

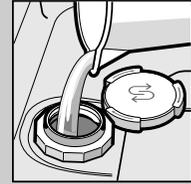
- Включете бутона ВКЛ./ИЗКЛ.
- Задръжте бутона > натиснат и натискайте бутона СТАРТ докато започнат да мигат S и W.
- Отпуснете бутоните. Индикаторът за зареждане на сол S и показанието за изсушаване W мигат. Индикаторът А свети (= степен 1).
- Променете настройката, както следва:
- Натискайте бутона < до настройване на желаната степен.
- Натиснете бутона СТАРТ. Съобщенията S и W изгасват. Избраната степен е запазена.
- Затворете вратата.

**Заредете специална сол**

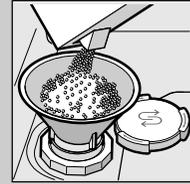
**Разтваря варовик (не е необходимо при настроена стойност 0!) ... За оптимален резултат от измиването**



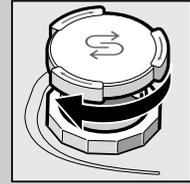
Отвинтете капачката.



Напълнете съда за сол с вода само преди първото измиване.



**Сипете специална сол** (никога не сипвайте почистващ препарат!).

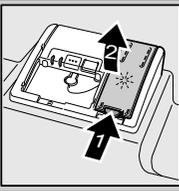


Затворете капачката. Измийте незабавно.

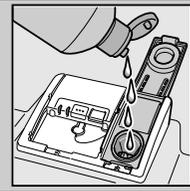
**Поставете препарат за изплакване**

**За блестяща чистота ...**

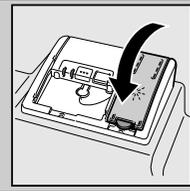
**За оптимален резултат от сушенето**



Натиснете маркировка 1, повдигнете капачката 2.



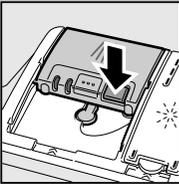
**Сипете препарат за изплакване.**



Затворете капачката. ЦПРАК!

**Поставете почистващ препарат**

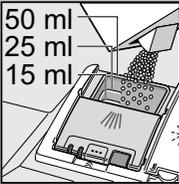
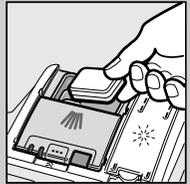
**Много мърсотия, много почистващ препарат ...**



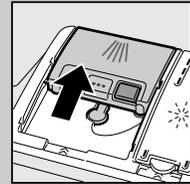
Евентуално отворете капачката (Натиснете бутона).



**Внимание!** Комбинираните продукти не са подходящи за всички програми. Спазвайте указанията на производителя.



Поставяйте почистващ препарат само в сухо отделение за почистващ препарат.



Бутнете капачката, натиснете. ЦПРАК!

5

**Включете уреда**

6

**Изберете програма**

Бърза, икономична или интензивна ...

**Преглед на програмите**

В този преглед е представен най-големият възможен брой програми. Съответните програми на Вашия уред ще намерите върху обслужващия панел.

Данните за програмата се отнасят към лабораторно измерени стойности в съответствие с европейския стандарт EN 50242. В практиката са възможни отклонения. \* половин зареждане в съответствие с нормата

	Интензивна 70°	Обикновена 65°	Еко 50°	Съкло 40°	65°	Пред-варително измиване
Продължителност в часов : минути	←	3:30 - 1:05	→	←	1:00	0:15
Разход на електроенергия в kWh	←	1,50 - 0,75	→	←	1,30	0,05
Разход на вода в литри	←	15 - 9	→	←	10	4

9

**Изключете уреда** Всичко е ясно ...

**Допълнителни функции \*\***

За повече гъвкавост ...

**+** Пестене на време (VarioSpeedPlus) ... получава се с използване на повече енергия, като резултатите от почистването остават непроменени.

**1/2** Половин зареждане ... когато съдовете са малко, пести вода, енергия и време.

**+** Интензивна зона ... перфектна е за смесени съдове. Налиягането и температурата по време на миене малко се увеличават.

**+** ХигиенаПлюс (HygienePlus) ... по време на процеса на измиване температурата се покачва. Така се постига по-добра хигиена.

**+++** Допълнително изсушаване ... подобрява резултатите от изсушаването чрез увеличаване на температурата при изплакване (Внимавайте с чувствителните части от съдовете.)

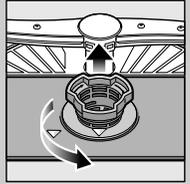
\*\* в зависимост от модела

# Обслужване и поддръжка

За перфектни резултати от измиването ...

# Почистване на помпата мръсната вода

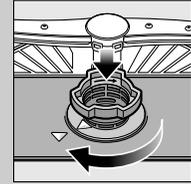
**Цедки**  
... проверете, ако е необходимо почистете



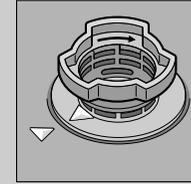
Завъртете цилиндъра на филтъра, свалете системата от цедки ...



Измийте под течаща вода ...



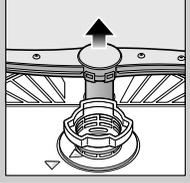
поставете ...



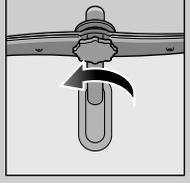
Завийте системата от цедки. **СПАЗВАЙТЕ ОБОЗНАЧЕНИЕТА!**

- Изключете щепсела от контакта.
- Свалете цедките и отстранете водата.
- Свалете капака (A).
- Проверете зоната на перковото колело за чужди тела.
- Поставете капака така, че да се чуе щракване (B).
- Поставете цедките.

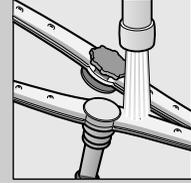
**Пръскащи рамена**  
... отстранете запушванията/отлаганията



Изтеглете долното рамо нагоре ...



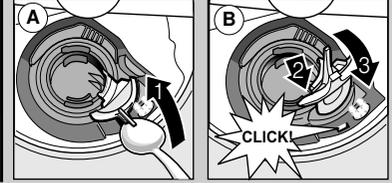
Развийте горното рамо ...



Почистете пръскащите дюзи под течаща вода (ако е необходимо използвайте клечка за зъби) ...



Завийте горното рамо



## Отстранете сами малките повреди ...

... защото си струва да си помогнете сами!

Повече указания ще намерите в упътването за експлоатация

Повреда	Възможни причини	Отстраняване
Индикатор «» свети	<p>Захранващият провод е блокиран или натрупан с варовик</p> <p>Отходният маркуч е запушен или прегънат</p> <p>Капакът на помпата за мръсната вода не е монтиран</p> <p>Помпата за мръсната вода е блокирала</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Отворете захранващия провод.</li> <li>▶ 1. Развийте захранващия маркуч.</li> <li>▶ 2. Почистете филтъра в захранващия маркуч.</li> <li>▶ 3. Дебитът при отворен кран трябва да е минимум 10 l/min. При по-малък дебит подменете захранващия провод.</li> <li>▶ Поставете захранващия маркуч без гънки.</li> <li>▶ Поставете отходния маркуч без гънки.</li> <li>▶ Монтирайте капака (виж по-горе).</li> <li>▶ Почистете помпата за мръсната вода (виж по-горе).</li> </ul>
Индикатор «» мига	Техническа повреда на уреда	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Обадете се в специализирания сервиз (съобщете съобщението за грешка).</li> <li>▶ Извадете уреда.</li> </ul>
В уреда е останала вода	Програмата още не е свършила	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Свържете уреда и го включете, съответно прекъснете програмата (виж Спиране на програмата).</li> </ul>
Ръжда върху приборите	Приборите не са неръждаеми Острите върхове на ножовете са по-предразположени Ръжда от друго място	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Използвайте прибори, подходящи за съдомиялни машини.</li> <li>▶ Никога немийте ръждясващи части в машината.</li> </ul>

Повреда	Възможни причини	Отстраняване
Съдовете не са чисти	<p>Съдовете са плътно един до друг, съответно един върху друг</p> <p>Подобни на пясък или грис остатъци върху съдовете</p> <p>Избрана е неподходяща програма</p> <p>Запушени са дюзите на пръскащите рамена</p> <p>Цедките са замърсени, не са сложени неподвижно</p> <p>Пръскащите рамена са блокирани</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Разделете съдовете, избягвайте местата, където са разположени системите.</li> <li>▶ Спазвайте указанията на производителя (Почистващ препарат).</li> <li>▶ Изберете по-силна програма.</li> <li>▶ Почистете пръскащите рамена (виж по-горе).</li> <li>▶ Почистете цедките (виж по-горе).</li> <li>▶ Подредете съдовете, така, че пръскащите рамена да могат да се въртят свободно.</li> </ul>
Петна и ивици	<p>Петна и ивици</p> <p>Съдовете не са сухи</p> <p>Млечни петна върху съдовете (могат да се отстранят)</p> <p>Млечни петна, чашите са потъмнели/мътни (не могат да се отстранят)</p> <p>Пластмасите/части от съдовете са оцветени</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Настроено е прекалено голямо/малко количество препарат за изплакване</li> <li>▶ При ивици: намалете количеството.</li> <li>▶ При водни или петна от варовик: увеличете количеството.</li> <li>▶ Препарат за изплакване</li> <li>▶ Използваният комбиниран почистващ препарат изсъхва трудно</li> <li>▶ Настройките на уреда</li> <li>▶ Увеличете дозата. Сменете продукта.</li> <li>▶ Използвайте препарат за изплакване.</li> <li>▶ Неправилно регулирана система за омекотяване</li> <li>▶ Няма специална сол</li> <li>▶ Включете опцията интензивно сушене (в зависимост от модела).</li> <li>▶ Настройте правилно системата за омекотяване.</li> <li>▶ Добавете специална сол.</li> <li>▶ Чашите не са подходящи за съдомиялна машина</li> <li>▶ Използвайте чаши, подходящи за съдомиялна машина.</li> <li>▶ Използвайте почистващ препарат, щадящ стъкло.</li> <li>▶ Недостатъчно почистващ препарат</li> <li>▶ Оцветявания от оцветители в хранителните продукти (доматен сос)</li> <li>▶ Спазвайте указанията на производителя (Почистващ препарат).</li> <li>▶ Оцветяванията не са сериозни; Изчезват при следващите измивания.</li> </ul>

## Спиране на програмата ...

## Правилно подреждане ...

По време на програмата натиснете бутона СТАРТ за около 3 секунди (Reset) докато изгаснат всички индикатори.



Оставащото време от програмата за изпомпване на останалата вода е около 1 минута.

Използвайте съдове, подходящи за съдомиялни машини (без остатъци от прах, смоли, смазочни масла, бои, лепящи етикети; отстранете големите петна от мармалад, млечни продукти и ястия), подредете ги в съответствие с упътването за експлоатация и проверете могат ли пръскащите рамена да се въртят свободно.